

ЧИСТАЯ
КОМПАНИЯ



Чистая Компания - официальный
дистрибьютор немецкого концерна Alfred
KARCHER GmbH

8 (800) 250-39-39

www.chisto.ru



<http://www.kaercher.com/dealersearch>

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

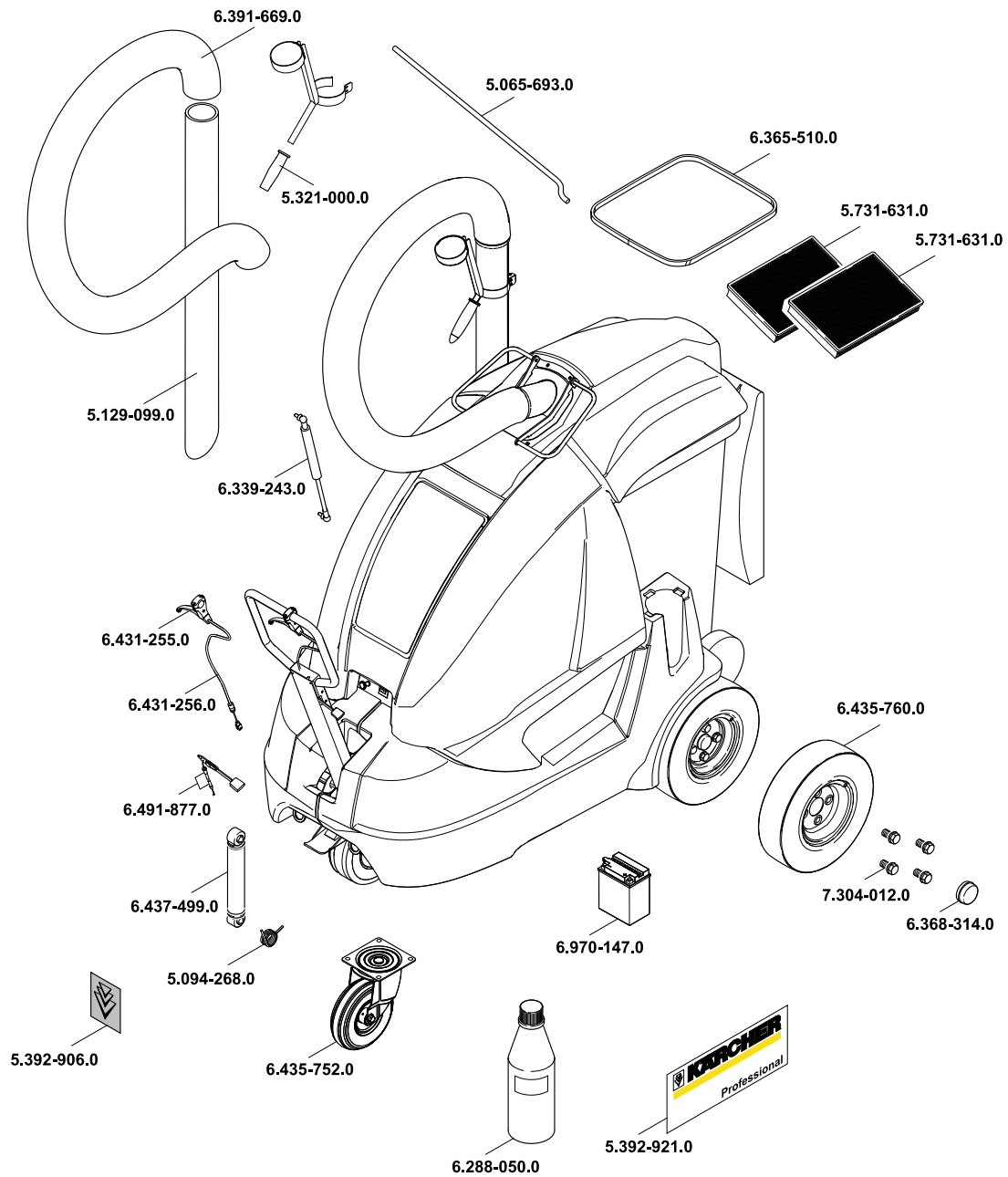
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



IC 15/240W

1.183-903.0

1.183-904.0



5.963-744.0

16.06.2010

0,6	لتر	المحرك SAE 15 W 40
1,5	لتر	نظام دفع المحور ISO VG68
الإطارات		
260	م	حجم الإطارات الأمامية
مطاط مصمت	بار	ضغط الهواء بالإطارات الأمامية
8-4.00	--	المقاس في الخلف
1,5	بار	ضغط الهواء في الخلف
الفرامل		
هيدروليكية	--	الفرامل الرئيسية
ميكانيكية	--	فرامل يد
نظام الفلتر والشفط		
3,6	م ²	مساحة فلتر الغار الناعم (اختياري)
M	--	فئة استعمال فلتر الأتربة غيرالصارة بالصحة
3,0...2,5	كيلو باسكال	التفريغ الاسمي لنظام الشفط
195	لتر/ثانية	معدل الدفع الحجمي لنظام الشفط
الظروف البيئية		
40...0	درجة مئوية	درجة الحرارة
90...0	%	الرطوبة، غير مندية
تم احتساب القيم وفقاً للمواصفة الأوروبية EN 60335-2-72		
انبعاث الضوضاء		
80	ديسيبل (أ)	1.183903.0: مستوى ضغط الصوت L _{pA}
77	ديسيبل (أ)	1.183904.0: مستوى ضغط الصوت L _{pA}
2	ديسيبل (أ)	الشك K _{pA}
98	ديسيبل (أ)	1.183903.0: مستوى قوة الصوت L _{WA} + الشك K _{WA}
96	ديسيبل (أ)	1.183904.0: مستوى قوة الصوت L _{WA} + الشك K _{WA}
اهتزازات الجهاز		
8,8	م/ث ²	ذراع السحب
0,2	م/ث ²	أنبوب شفط
0,2	م/ث ²	الشك K

الملحقات وقطع الغيار

- يسمح فقط باستخدام الملحقات وقطع الغيار التي تصدرها الشركة المنتجة. الملحقات الأصلية وقطع الغيار الأصلية تضمن إمكانية تشغيل الجهاز بأمان وبدون أية مشاكل أو أعطال.
- ستجد في نهاية دليل التشغيل نماذج لقطع الغيار الأكثر استخداماً.
- يمكنكم الحصول على المزيد من المعلومات عن قطع الغيار من الموقع الإلكتروني www.kaercher.com في قسم الخدمات.

الضمان

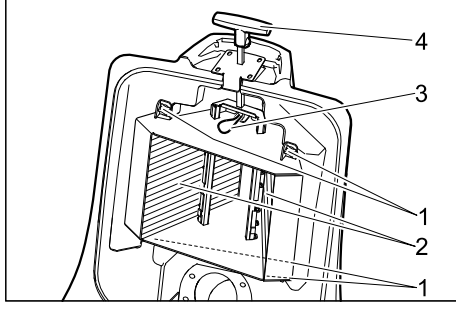
في كل دولة تسري شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المختصة التابعة لنا. نحن نتولى تصليح الأعطال التي قد تطرأ على جهازك بدون مقابل خلال فترة الضمان طالما أن السبب في هذه الأعطال ناجم عن وجود عيب في المواد أو في الصنع. في حال استحقاق الضمان، يرجى التوجه بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.

المساعدة عند حدوث أعطال

العطل	التغلب على العطل
تعذر بدء تشغيل الجهاز	تزود بالوقود
	افتح محبس الوقود.
	افحص نظام الوقود والتوصيلات والوصلات
	افحص مصهر بادئ الحركة الكهربائي وقم بتغييره عند اللزوم
	اشحن البطارية
المحرك يدور بصورة غير منتظمة	افحص شمعة الإشعال ونظفها وقم بتغييرها إذا لزم الأمر
	قم بإبلاغ مركز خدمة عملاء كيرشر.
	تنظيف فلتر الهواء أو استبداله
	افحص نظام الوقود والتوصيلات والوصلات
	قم بإبلاغ مركز خدمة عملاء كيرشر.
المحرك يدور، بينما الجهاز لا يتحرك	قم بمراجعة وضع ذراع العجلة السائبة
	قم بإبلاغ مركز خدمة عملاء كيرشر.
	إذا كانت درجات الحرارة تحت الصفر اترك الجهاز يسخن لمدة 3 دقائق تقريباً
المحرك يدور، بينما الجهاز لا يتحرك إلا ببطء	قم بإبلاغ مركز خدمة عملاء كيرشر.
	افحص عنصر الإحكام برأس الشفط
عدم كفاية الشفط	افتح فتحات التهوية الخاصة بتشغيل الشفط (فقط مع المجموعة التركيبية لمنفاخ الورق)
	قم بتنظيف اللوح المنقوب أو فلتر الغبار الناعم (في حالة المجموعة التركيبية لفلتر الغبار الناعم) في رأس الشفط

البيانات الفنية

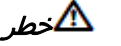
بيانات الجهاز		
الطول × العرض × الارتفاع	مم	1600×940×1840
وزن العربة وهي فارغة	كجم	220
الوزن الإجمالي المسموح به	كجم	320
سرعة القيادة (الحد الأقصى)	كم / ساعة	6
القدرة على صعود المرتفعات (الحد الأقصى)	%	18
سعة وعاء القمامة	لتر	240
فئة الحماية	--	IP X3
المحرك		
الطراز	--	Honda GX 160
السعة الحجمية	سم ³	163
أقصى قدرة عند 3600 لفة/دقيقة	كيلو واط/حصان	5,5 / 4
أقصى عزم دوران عند 2500 لتر/دقيقة	نيوتن متر	10,8
محتوى خزان الوقود، بنزين عادي (خال من الرصاص)	لتر	3,6
فترة الاستخدام عندما يكون خزان الوقود ممتلئاً	ساعة	حوالي 3
شمعات الإشعال، NGK	--	BPR6ES
نوع الحماية	--	X3
البطارية	--	12 فولت/14 أمبير ساعة
استهلاك الوقود	لتر/ساعة	1,2
أنواع الزيوت		



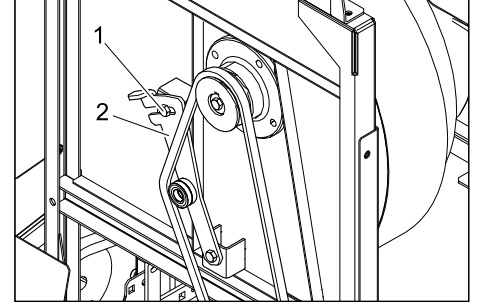
- أعد ملء الزيت بحذر عند الحاجة.
- أغلق الوعاء.

نوع الزيت: انظر المواصفات الفنية

فحص سيور الإدارة



- تستمر فترة استمرار تشغيل المحرك من 3 إلى 4 ثوان تقريباً بعد إيقافه. ومن الضروري في هذا الوقت الابتعاد عن نطاق التشغيل.
- أدر مفتاح إدارة المحرك على الوضع "0" واسحبه من قفل المقود.
- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- اخلع غطاء الحماية.
- افحص سير نقل الحركة (السير المخروطي) من حيث الشد والتآكل والتلف.



1. مسمار
 2. فتلر مطوي مسطح
 3. المشبك الزنبركي
 4. مقبض تنظيف الفلتر
- أخرج الخابور الزنبركي.
 - اخلع مقبض تنظيف الفلتر.
 - قم بفك المسامير الأربعة واخلع الحامل.
 - اخلع الفلترين المطويين المسطحين واستخدم فلترين جديدين بدلاً منهما.
 - قم بتركيب الحامل وأحكام ربطه.
 - أعد تركيب مقبض تنظيف الفلتر.
 - قم بتركيب القابس النابضي .

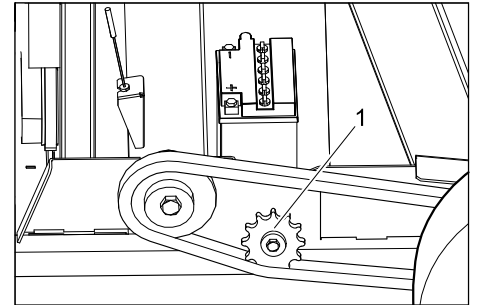
1. مسمار

2. شداد السيور

- قم إذا لزم الأمر بحل المسمار وأعد ضبط شداد السيور ثم أحكم ربط المسمار من جديد.
- قم بتركيب غطاء الحماية.

مراجعة شد السلسلة

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- قم بمراجعة شد السلسلة، يمكن ثبي السلسلة حوالي 3 - 5 مم.
- شد السلسلة إذا كان الخلوص أكبر:



1. ترس الشد المسنن

- قم بحل مسمار التثبيت الموجود بظهر ترس الشد المسنن.
- اضغط ترس الشد المسنن إلى أسفل وأحكام ربطه أثناء ذلك.
- افحص شد السلسلة مجدداً.

تغيير فلتر الغار الناعم (اختياري)

ملحوظة: يدخل فلتر الغبار الناعم ضمن التجهيزات الموردة للجهاز 1.183904.0

- حرك رأس الشفط إلى أعلى.

- اخلع صواميل العجلات وقم بفك المحور في حالة العجلة الأمامية.
- قم بفك العجلة.
- قم بتركيب العجلة الاحتياطية.
- قم بفك صواميل العجلات.
- قم بإزالة الجهاز باستخدام مرفاع السيارة.
- اربط صواميل العجلات.

مراجعة مستوى زيت المحرك واستكمال ملء الزيت



يشتمل المحرك على مفتاح لنقص مستوى الزيت. إذا كان مستوى الملء غير كافٍ، يتوقف المحرك تلقائيًا ولا يمكن إعادة إدارته إلا بعد ملء زيت المحرك.



خطر الإصابة باكتوءات!

- اترك المحرك يبرد.
- قم بإجراء عملية مراجعة لمستوى زيت المحرك بعد إيقاف المحرك بخمس دقائق على أقل تقدير.
- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.

- قم بإعداد وعاء تجميع للزيت المستهلك.
- قم بفك مسمار تصريف الزيت وقم بتجميع الزيت المستهلك.
- قم بتركيب مسمار تصريف الزيت.
- املاً زيت المحرك.

نوع الزيت: انظر المواصفات الفنية

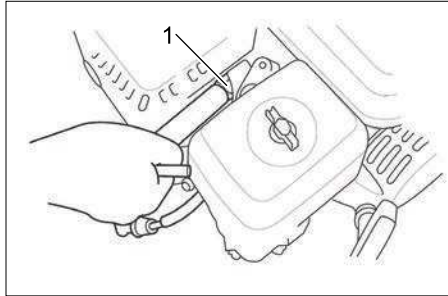
- أغلق فتحة ملء الزيت.
- انتظر دقيقتين على الأقل.
- قم بمراجعة مستوى زيت المحرك.
- أعد تركيب الجزء الجانبي.

فحص فلتر الهواء وتغييره

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- قم بفك الصامولة المجنحة.
- اخلع خرطوشة الفلتر وافحصها ونظفها.
- قم بتركيب خرطوشة فلتر منظفة أو جديدة في وعاء الشفط.
- أحكم ربط الصواميل المجنحة.

تنظيف أو تغيير شمعة الإشعال

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.



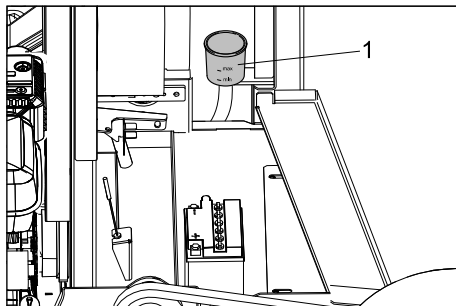
1. شمعات الإشعال

- اخلع قابس شمعات الإشعال.
- اخلع شمعة الإشعال ونظفها.
- اربط شمعات الإشعال المنظفة أو الجديدة.
- قم بتركيب قابس شمعة الإشعال.

فحص وتصحيح مستوى ملء الزيت الهيدروليكي وتغيير الزيت - دورة نظام دفع المحور

■ (1) فحص مستوى الملء

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- مراجعة مستوى الملء في خزان التعويض.
- ملحوظة: يجب أن يكون مستوى الزيت بين علامة الحد الأقصى "MAX" ومسافة تبلغ 2 سم فوق الأرضية.



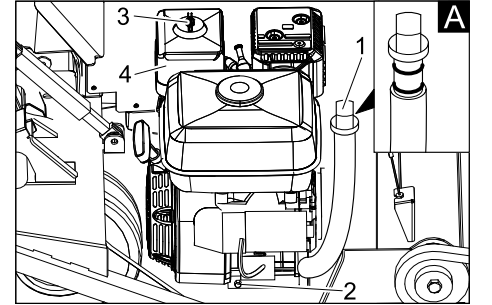
1. خزان التعويض



لا يجوز إجراء هذا الفحص إلا عندما يكون المحرك ساخنًا.

■ (2) تصحيح مستوى الملء

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- اخلع غطاء الوعاء.



1. عصا قياس الزيت

2. مسمار تصريف الزيت

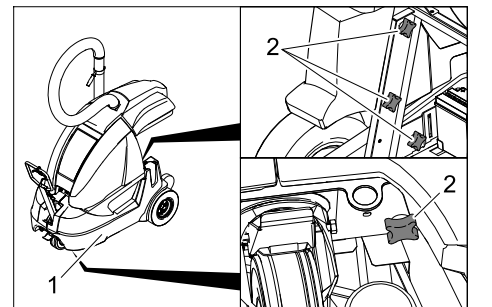
3. الصامولة المجنحة

4. فلتر الهواء

- أخرج عصا قياس مستوى الزيت.
- امسح عصا قياس مستوى الزيت وأدخلها إلى أن يرتكز رأس عصا قياس مستوى الزيت على فوهة ملء الزيت (انظر صوة أ).
- أخرج عصا قياس مستوى الزيت.
- قم بمراجعة مستوى زيت المحرك.
- قم بإعادة ملء الزيت عند اللزوم.

نوع الزيت: انظر المواصفات الفنية

تغيير زيت المحرك



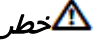
1. الجزء الجانبي يسارًا

2. مسمار تثبيت الجزء الجانبي

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- قم بفك مسامير التثبيت الأربعة الخاصة بالجزء الجانبي الأيسر.
- اخلع الجزء الجانبي.
- أخرج عصا قياس مستوى الزيت.



خطر حدوث انفجار! لا تضع أية أدوات أو ما شابه على البطارية وبالتحديد على أقطابها وموصلات الخلايا.

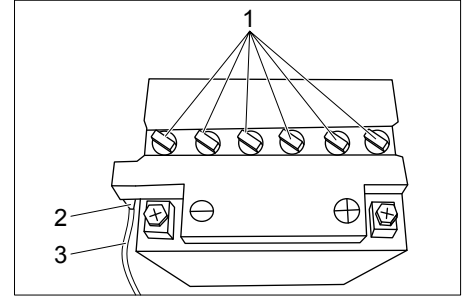


خطر الإصابة! احرص على عدم ملامسة الرصاص للجروح مطلقاً. نظف يديك بعد العمل على البطارية.

ملء البطارية بحمض البطارية



خطر الانفجار. احرص على مراعاة التهوية الجيدة. خطر الإصابة، خطر الانفجار. احرص على مراعاة إرشادات السلامة الخاصة بالتعامل مع البطاريات والوارد في دليل التشغيل المنفصل للجهاز.



1. سداة الخلية

2. حلقة الخرطوم

3. خرطوم طفح البطارية

افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.

اخلع خرطوم طفح البطارية.

حرك رأس الشفط إلى أعلى.

أغلق غطاء وعاء القمامة.

اخلع وعاء القمامة من الجهاز بجذبه إلى الخلف.

قم بحل شريط تثبيت البطارية.

اخلع البطارية من موضع تثبيت البطارية.

قم بفك سدادات الخلايا.

املاً الخلايا بالحمض المرفق حتى علامة المستوى العلوي "UPPER LEVEL".

قم بتركيب سدادات الخلايا.

تركيب البطارية وتوصيلها

حرك رأس الشفط إلى أعلى.

أغلق غطاء وعاء القمامة.

اخلع وعاء القمامة من الجهاز بجذبه إلى الخلف.

أدخل البطارية في موضع تثبيت البطارية.

ضع شريط التثبيت حول البطارية وأحكم شده.

افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.

قم بتوصيل طرف توصيل (الكبل الأحمر) القطب الموجب (+).

قم بتوصيل طرف توصيل القطب السالب (-).

ملحوظة: تأكد من توافر حماية كافية لقطبي البطارية وطرفي التوصيل باستخدام شحم حماية الأقطاب.

شحن البطارية



خطر الإصابة! احرص على مراعاة تعليمات السلامة عند التعامل مع البطاريات. احرص على مراعاة دليل الاستعمال الصادر عن الشركة المنتجة للشاحن.

افصل البطارية.

قم بتوصيل وصلة القطب الموجب لجهاز الشحن بوصلة القطب الموجب للبطارية.

- قم بتوصيل وصلة القطب السالب لجهاز الشحن بوصلة القطب السالب للبطارية.
- قم بتوصيل قابس الكهرباء وتشغيل جهاز الشحن.
- قم بتوصيل البطارية بأقل تيار شحن ممكن.

فك البطارية

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- قم بفك طرف توصيل القطب السالب (-).
- قم بفك طرف توصيل القطب الموجب (+).
- حرك رأس الشفط إلى أعلى.
- أغلق غطاء وعاء القمامة.
- اخلع وعاء القمامة من الجهاز بجذبه إلى الخلف.
- قم بحل شريط تثبيت البطارية.
- اخلع البطارية من موضع تثبيت البطارية.
- تخلص من البطارية المستهلكة طبقاً للوائح السارية.

مراجعة مستوى سائل البطارية وتصحيحه



في حالة البطاريات المملوءة بالحمض قم بمراجعة مستوى السائل بصورة منتظمة.

- قم بفك جميع أقفال الخلايا عن طريق إدارتها.
- في حالة انخفاض مستوى السائل بشدة استكمل ملء الخلايا بماء مقطر حتى العلامة.
- اشحن البطارية.
- اربط أقفال الخلايا عن طريق إدارتها.

تغيير العجلة

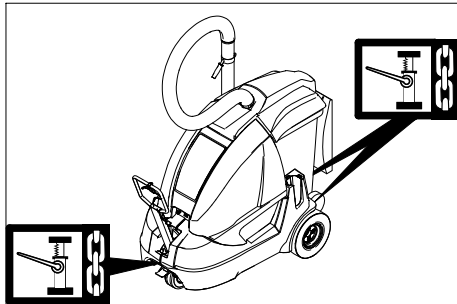


خطر الإصابة!

- إيقاف الجهاز على أرضية مستوية.
- قم بتثبيت فرامل تأمين الوقوف عن طريق ترك ذراع السحب.
- اسحب مفتاح إدارة المحرك.
- عند إجراء أعمال الإصلاح في شوارع عامة في منطقة الخطر بحركة المرور السائلة احرص على ارتداء ملابس التحذير.
- افحص الأرضية من حيث الثبات والاستقرار. يجب بصورة إضافية تأمين الجهاز ضد التحرك باستخدام سنادة.

فحص الإطارات

- قم بمراجعة سطح الإطار من حيث وجود أية أشياء معلقة به.
- قم بإزالة الأشياء
- استخدام وسيلة إصلاح إطارات مناسبة ومتداولة في الأسواق.
- ملحوظة: يجب مراعاة توصيات الجهة الصانعة المعنية. يمكن مواصلة السير في ظل مراعاة التعليمات الصادرة عن الجهة الصانعة للمنتج.
- يجب تغيير الإطار أو العجلة بأسرع وقت ممكن.
- قم بحل صواميل العجلات.



- ضع رافع السيارة في موضع مناسب من العجلة الأمامية أو الخلفية.
- ارفع الجهاز باستخدام مرفاع السيارة.

العناية والصيانة

إرشادات عامة

- يجب إيقاف تشغيل الجهاز وسحب مفتاح إدارة المحرك قبل تنظيف الجهاز أو صيائه أو تغيير أية أجزاء به أو التغيير إلى وظيفة أخرى.
- ينبغي فصل البطارية عند إجراء أعمال على الوحدات الكهربائية.
- لا يجوز إجراء أعمال الإصلاح إلا في مراكز خدمة العملاء المصرح بها أو من قبل فنيين متخصصين في هذا المجال يتمتعون بدراية واسعة بكافة تعليمات السلامة ذات الصلة.
- الأجهزة المستخدمة في أغراض تجارية في أماكن مختلفة تخضع لفحص السلامة طبقاً لمواصفة الجمعية الألمانية للمهندسين الكهربائيين الألمان VDE 0701.

التنظيف



خطر التعرض للضرر! لا يجوز تنظيف الجهاز باستخدام خرطوم أو تيار ماء عالي الضغط (خطر حدوث قفلات كهربائية أو أضرار أخرى).

تنظيف الجهاز من الداخل



خطر الإصابة! يجب ارتداء قناع واق من الغبار ونظارة واقية.

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- استخدم قطعة قماش في تنظيف الجهاز.
- استخدم الهواء المضغوط في تنظيف الجهاز.
- أغلق غطاء الجهاز.

تنظيف الجهاز من الخارج

- استخدم قطعة قماش مبللة ومغموسة في محلول غسل مخفف لتنظيف الجهاز.

ملحوظة: لا تستخدم أية مواد تنظيف عدوانية.

الفترات الفاصلة للصيانة

ملحوظة: يشير عداد ساعات التشغيل إلى مواعيد الصيانة.

الصيانة التي يتم إجراؤها من قبل العميل

الصيانة اليومية:

- قم بمراجعة مستوى زيت المحرك.
- افحص مستوى الزيت في نظام دفع المحور.
- قم بمراجعة ضغط هواء الإطارات.
- قم بمراجعة الأداء الوظيفي لكافة عناصر الاستعمال.
- قم بتنظيف عنصر الإحكام برأس الشفط وغطاء القمامة الكبيرة الحجم.

الصيانة الأسبوعية:

- افحص خط الوقود من حيث الإحكام ضد التسريب.
- افحص فلتر الهواء.
- افحص الأجزاء المتحركة من حيث سهولة الحركة.
- الصيانة كل 100 ساعة تشغيل:
- افحص خط الوقود من حيث الإحكام ضد التسريب.
- تغيير زيت المحرك (أول تغيير بعد 20 ساعة تشغيل)
- افحص شمعة الإشعال.
- قم بمراجعة مستوى حمض البطارية.
- افحص نوابض الغرامل من حيث الوضع والتثبيت السليم.
- قم بفحص سيور الإدارة (سير المروحة والسير الدائري) من حيث الشد والتآكل.

- افحص سلاسل الحركة من حيث الشد.

ملحوظة: للاطلاع على الشرح انظر فصل أعمال الصيانة.

ملحوظة: جميع أعمال الخدمة والصيانة التي يقوم بها العميل يجب إجراؤها من قبل فني متخصص وموهل لذلك. يمكن عند الحاجة الاستعانة في أي وقت بأحد وكلاء كيرشر.

الصيانة التي يتم إجراؤها من قبل مركز خدمة العملاء

الصيانة كل 20 ساعة تشغيل:

- يجب إجراء أول فحص.

الصيانة كل 100 ساعة تشغيل

الصيانة كل 200 ساعة تشغيل

الصيانة كل 300 ساعة تشغيل

ملحوظة: للمحافظة على حقوق الضمان، يتعين عليك طوال فترة الضمان إجراء كافة أعمال الخدمة والصيانة وفقاً لما ورد في دفتر الصيانة لدى مركز خدمة عملاء معتمد تابع لكيرشر.

أعمال الصيانة

الأعمال التحضيرية:

- إيقاف الجهاز على أرضية مستوية.
- قم بتثبيت فرامل تأمين الوقوف عن طريق ترك ذراع السحب.
- أدر مفتاح إدارة المحرك على الوضع "0" واسحبه من قفل المقود.

إرشادات السلامة العامة



خطر الإصابة! بفعل استمرار دوران المحرك! بعد إيقاف المحرك انتظر لمدة 5 ثوان. يجب الابتعاد عن منطقة العمل خلال هذه الفترة.

- قبل إجراء أعمال الإصلاح والصيانة ينبغي ترك الجهاز ليبرد بشكل كافٍ.

- لا تلمس الأجزاء الساخنة مثل موتور نظام الدفع ووحدة العادم.



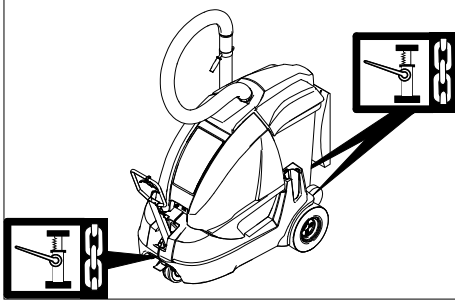
من فضلك لا تدع أي من زيت المحرك وزيت التدفئة والديزل والبنزين يصل إلى البيئة. يرجى عدم تلويث الأرضية والتخلص من الزيت القديم بطريقة لا تضر بالبيئة.

إرشادات السلامة فيما يتعلق بالبطاريات

يجب مراعاة الإرشادات التحذيرية التالية عند التعامل مع البطارية:

يرجى الانتباه إلى التعليمات الواردة على البطارية في دليل الاستعمال وفي دليل تشغيل السيارة.	
ارتداء نظارة واقية للعين	
احتفظ بالأحماض والبطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.	
خطر الانفجار	
يحظر الحريق والشرر والضوء المكشوف والتدخين.	
خطر الاكتواء	
الإسعافات الأولية	
إشارة تحذير	
التخلص من المخلفات	
لا تلمس البطارية في صندوق القمامة.	

- قم بتفريغ خزان الوقود. قم بشفط الوقود بواسطة مضخة مناسبة.
- قم بتأمين عجلات الجهاز باستخدام سدادات.
- قم بتأمين الجهاز باستخدام أحزمة شد أو أربطة.
- عند نقل الجهاز في سيارة، احرص على تأمين الجهاز ضد الانزلاق والانقلاب طبقاً للتعليمات السارية ذات الصلة.



ملحوظة: تراعى العلامات الخاصة بنطاقات التثبيت الموجودة بهيكل القاعدة (رموز السلسلة). لا يجوز تشغيل الجهاز بغرض الشحن أو التفريغ إلا على طرق صاعدة لا تزيد درجة ميلها على 18%.

التخزين



خطر الإصابة والتعرض للضرر! يراعى وزن الجهاز عند القيام بتخزينه.

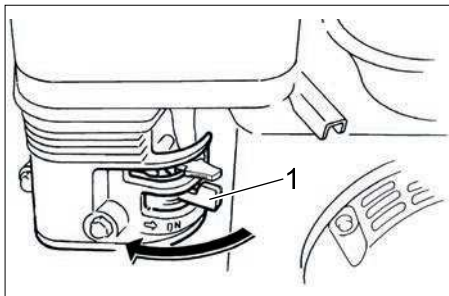
إيقاف الجهاز لفترة طويلة

في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يرجى مراعاة النقاط التالية:

- إيقاف الجهاز على أرضية مستوية.
- قم بتثبيت فرامل تأمين الوقوف عن طريق ترك ذراع السحب.
- املاً خزان الوقود تماماً وأغلق محبس الوقود.
- تغيير زيت المحرك.
- أدر مفتاح إدارة المحرك على الوضع "0" واسحبه من قفل المقود.
- قم بفك شمعات الإشعال وضع حوالي 3 سم من الزيت في فتحة شمعات الإشعال. أدر المحرك عدة مرات بدون شمعات الإشعال. اربط شمعات الإشعال.
- قم بتنظيف الجهاز من الداخل والخارج.
- قم بإيقاف الجهاز في مكان جاف وذي حماية جيدة.
- افصل البطارية.
- شحن البطارية كل شهرين تقريباً.

غلق محبس الوقود

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.

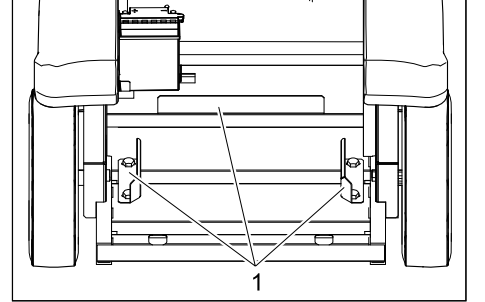


1. محبس الوقود
- حرك الذراع إلى الاتجاه "OFF".

ضبط موضع تثبيت وعاء القمامة

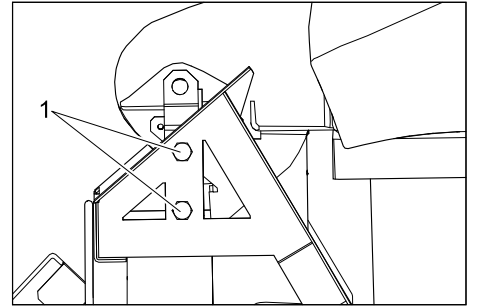
ملحوظة: جميع أوعية تجميع القمامة المتداولة المطابقة للمواصفة DIN EN 840-1

والتي تبلغ سعتها 240 لترًا يمكن استخدامها كأوعية للقمامة. وحسب قيم التفاوت الخاصة بالشركات المنتجة قد يلزم تعديل ضبط موضع التثبيت في الجهاز.



1. الم
صد

- قم بحل مسامير تثبيت المصدات.
- قم بتركيب وعاء القمامة في الجهاز بحيث يكون الغطاء مفتوحاً.
- حرك رأس الشفط إلى أسفل.
- قم بمحاذاة وعاء القمامة بحيث يتم إحكام رأس الشفط من جميع النواحي.
- حرك المصدات إلى الوعاء وأحكام ربط مسامير التثبيت.



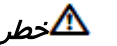
1. مسمار تثبيت رأس الشفط

- قم بحل مسامير تثبيت رأس الشفط على كلا الجانبين.
- اضغط رأس الشفط على وعاء القمامة وأحكام ربط مسامير التثبيت في الوقت نفسه.

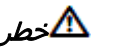
إيقاف الجهاز

- قم بتثبيت فرامل تأمين الوقوف عن طريق ترك ذراع السحب.
- أدر مفتاح إدارة المحرك على الوضع "0" واسحبه من قفل المقود.

نقل الجهاز



خطر الإصابة والتعرض للضرر! يراعى وزن الجهاز عند القيام بنقله.



يجب بوجه عام تثبيت ذراع العجلة السائبة في الوضع العلوي عند تحميل الجهاز. عندئذ يكون نظام الدفع جاهزاً للتشغيل. يجب دائماً تحريك الجهاز بالدفع الذاتي عند السير على الطرق الصاعدة أو المنحدرات.

- قم بتثبيت فرامل تأمين الوقوف عن طريق ترك ذراع السحب.
- أدر مفتاح إدارة المحرك على الوضع "0" واسحبه من قفل المقود.

قيادة الجهاز

القيادة إلى الأمام

- اسحب ذراع وسيلة التحرير/الفرامل واجذب ذراع السحب بحذر إلى الأمام.

القيادة إلى الخلف

- اسحب ذراع وسيلة التحرير/الفرامل واجذب ذراع السحب بحذر إلى الخلف.

خصائص القيادة

- إذا كان ذراع السحب خارج وضع المنتصف، يمكن ترك ذراع وسيلة التحرير/الفرامل.
- يمكن عن طريق ذراع السحب التحكم في سرعة السير بسلاسة.
- تجنب الضغط القوي على ذراع السحب، لأن هذا قد يلحق الضرر بالنظام الهيدروليكي.
- في حالة انخفاض معدل الأداء على الطرق الصاعدة، اجذب ذراع السحب للخلف قليلاً.

التوجيه

- قم بتوجيه الجهاز إلى الاتجاه المرغوب عن طريق ذراع السحب.

الفرملة

- اترك ذراع السحب، عندئذ يتم فرملة الجهاز تلقائياً وبظل واقفاً بلا حركة.

اجتياز العوائق

- اجتياز العوائق الثابتة التي يصل طولها إلى 50 مم:
- التزم بالبطء والحرص عند اجتياز تلك العوائق.
- اجتياز العوائق الثابتة التي يزيد طولها على 50 مم:
- لا يجوز اجتياز تلك العوائق إلا باستخدام منصة صعود مناسبة.

وسيلة المساعدة على صعود الرصيف (اختيارية)

ملحوظة: تدخل وسيلة المساعدة على صعود الرصيف ضمن التجهيزات الموردة للجهاز 1.183904.0.

- عن طريق وسيلة المساعدة على صعود الرصيف يمكن صعود أرضية بارتفاع لا يزيد على 14 سم دون استخدام منصة صعود.
- ابدأ صعود الرصيف في الزاوية اليمنى.
- حرك العجلة الأمامية فوق حافة الرصيف ببطء.
- بمجرد أن تصبح العجلة الأمامية على الرصيف، قم بالانعطاف.
- يجب ألا يتم تحريك العجلتين الخلفيتين فوق الرصيف في وقت واحد.

الشفط

ملحوظة: أثناء التشغيل ينبغي تفريغ وعاء القمامة على فترات منتظمة أو استخدام وعاء قمامة فارغ بدلاً منه.

- في الأجهزة المزودة بالمجموعة التركيبية لمنفاخ الورق: افتح فتحات التهوية الخاصة بتشغيل الشفط.
- اسحب أنبوب الشفط من الحامل وقم بتثبيته في المقبض.
- اشفط الاتساخات بواسطة أنبوب الشفط.
- بعد انتهاء عملية الشفط أعد تركيب أنبوب الشفط في الحامل.

إدخال القمامة الكبيرة الحجم

- القمامة الكبيرة بشكل زائد عن الحد بالنسبة لأنبوب الشفط يمكن إدخالها عن طريق غطاء القمامة الكبيرة الحجم.
- حرك غطاء القمامة الكبيرة الحجم إلى أعلى وأدخل القمامة.
- أغلق غطاء القمامة الكبيرة الحجم.

النفخ (فقط مع المجموعة التركيبية لمنفاخ الورق)

- أغلق فتحات التهوية الخاصة بتشغيل الشفط.
- اسحب أنبوب النفخ من الحامل.
- انفخ الورق إلى الاتجاه المرغوب عن طريق تيار الهواء الخارج من أنبوب النفخ.
- بعد انتهاء عملية النفخ أعد تركيب أنبوب النفخ في الحامل وافتح فتحات التهوية الخاصة بتشغيل الشفط.

تنظيف فلتر الغبار الناعم (فقط المجموعة التركيبية لفلتر الغبار الناعم)

- ملحوظة:** يدخل فلتر الغبار الناعم ضمن التجهيزات الموردة للجهاز 1.183904.0.
- يجب تنظيف فلتر الغبار الناعم إذا انخفضت قدرة الشفط وقبل إخراج وعاء القمامة.
- حرك مقبض تنظيف الفلتر ذهاباً وإياباً عدة مرات وانتظر إلى أن يستقر الغبار في وعاء القمامة.

إخراج كيس القمامة (فقط مع المجموعة التركيبية لكيس القمامة)

- ملحوظة:** انتظر إلى أن يتسرب الغبار قبل أن تقوم بإخراج كيس القمامة.
- أوقف الجهاز.
- أدر مفتاح إدارة المحرك إلى الوضع 0.
- حرك رأس الشفط إلى أعلى.
- اخلع الهيكل من كيس القمامة عن طريق عروتي المسك.
- اربط كيس القمامة بإحكام وأخرجه من وعاء القمامة.

إخراج وعاء القمامة

- ملحوظة:** انتظر إلى أن يتسرب الغبار قبل أن تقوم بإخراج وعاء القمامة.
- أوقف الجهاز.
- أدر مفتاح إدارة المحرك إلى الوضع 0.
- حرك رأس الشفط إلى أعلى.
- أغلق غطاء وعاء القمامة.
- اخلع وعاء القمامة من الجهاز بجذبه إلى الخلف.
- ملحوظة:** بعد إخراج وعاء القمامة يمكن تفريغه وإعادة تركيبه أو استخدام وعاء قمامة آخر فارغ بدلاً منه.

تركيب وعاء القمامة

- حرك رأس الشفط إلى أعلى.
- قم بتركيب وعاء القمامة في الجهاز.
- افتح غطاء وعاء القمامة.
- حرك رأس الشفط إلى أسفل.
- تأكد مما إذا كانت عنصر إحكام رأس الشفط يقوم بالإحكام ضد التسرب من جميع النواحي.

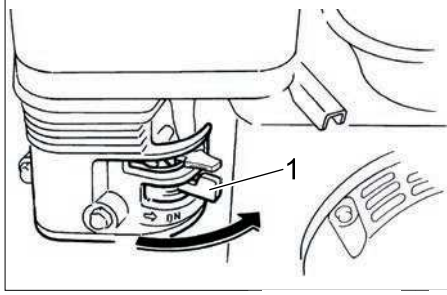
في حالة استخدام الجهاز بانتظام ولفترات طويلة وظهور المؤشرات المعنية بشكل متكرر (مثل تتميل الأصابع وبرودتها)، ننصح بالخنوع للفحص الطبي.

تشغيل الجهاز

فتح محبس الوقود

ملحوظة: محبس الوقود مفتوح من قبل المصنع. إذا لم يستخدم الجهاز منذ فترة طويلة، افتح محبس الوقود.

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.



1. محبس الوقود

- حرك الذراع إلى الاتجاه "ON".
- أغلق غطاء الجهاز.

تشغيل الجهاز

- اترك ذراع السحب.
 - اخلع ذراع صمام الخنق.
 - أدر مفتاح إدارة المحرك متجاوزاً الوضع 1.
 - بمجرد أن يدار المحرك، اترك مفتاح إدارة المحرك.
 - عندما يدور المحرك، أدخل ذراع صمام الخنق مرة أخرى.
- ملحوظة:** لا تستخدم بادئ الدوران مطلقاً لمدة تزيد على 10 ثواني كحد أقصى. انتظر 10 ثواني على الأقل قبل معاودة تشغيل بادئ الدوران..

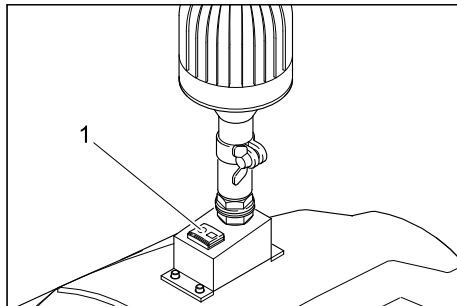
ضبط سرعة المحرك

- يمكن التحكم في عدد لفات المحرك عن طريق ذراع ضخ الغاز.

ضبط مصباح التمييز الدوار (فقط مع المجموعة التركيبية لمصباح التمييز الدوار)

ملحوظة: يدخل مصباح التمييز الدوار ضمن التجهيزات الموردة للجهاز 1.183904.0.

مصباح التمييز الدوار يزيد درجة انتباه مستخدمي الطريق الآخرين للجهاز وللمستخدم.



1. مفتاح

- قم بتشغيل مفتاح مصباح التمييز الدوار.

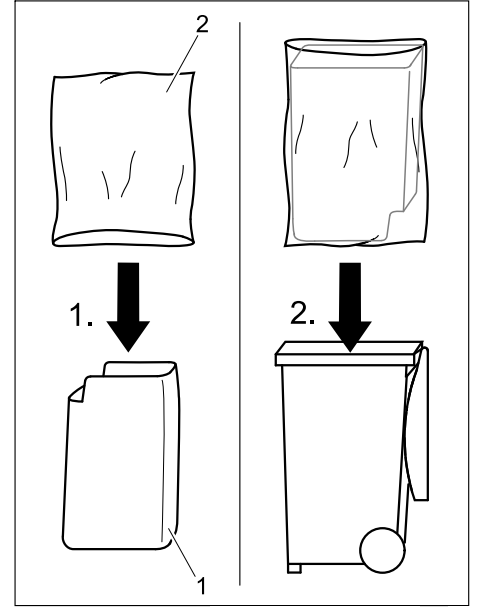
أعمال الفحص والصيانة

- قم بمراجعة مستوى زيت المحرك. *
- راجع مستوى ملء خزان الوقود.
- قم بمراجعة مستوى ملء الزيت الهيدروليكي. *
- قم بتفريغ وعاء القمامة.
- قم بمراجعة ضغط هواء الإطارات. *
- * الشرح انظر فصل العناية والصيانة.

تركيب كيس القمامة (فقط مع المجموعة التركيبية لكيس القمامة)

في حالة الرغبة في تجميع القمامة المشفوفة في كيس قمامة، تكون هناك حاجة للمجموعة التركيبية لكيس القمامة.

- حرك رأس الشفط إلى أعلى.



1. هيكل

2. كيس قمامة، 240 لتر

- ضع الهيكل على الأرض بحيث تكون عروتى المسك إلى أسفل.
- اقلب كيس القمامة فوق الهيكل.
- أدر الهيكل مع كيس القمامة وقم بتركيبه في وعاء القمامة بحيث يكون الجانب القصير إلى الخلف.
- قم بطي الحافة العلوية لكيس القمامة إلى الخارج حول حافة وعاء القمامة.
- حرك رأس الشفط إلى أسفل.

التشغيل



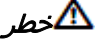
قد يؤدي استخدام الجهاز لفترات طويلة إلى حدوث اضطرابات في الدورة الدموية باليدين بسبب اهتزازات الجهاز.

لا يمكن بصفة عامة تحديد فترة مسموح فيها باستخدام الجهاز، نظراً لأن ذلك مرتبط بعوامل مؤثرة عديدة:

- الاستعداد الشخصي لحدوث تدهور بالدورة الدموية (في الغالب برودة الأصابع، الشعور بتميل بالأصابع).
- انخفاض درجة الحرارة المحيطة. قم بارتداء قفازات لحماية يديك.
- الإحكام الشديد بقبضة اليد يمنع سريان الدورة الدموية.
- التشغيل الذي تتخلله فترات راحة أفضل من التشغيل المتواصل.

قبل التشغيل

إنزال الجهاز



خطر الإصابة والتعرض للضرر! لا تستخدم عربة بمرفاع شوكي لإنزال الجهاز.

عند إنزال الجهاز تصرف على النحو التالي:

- قم بقطع الشريط اللاصق من البلاستيك وانزع الورق المعدني.
- قم بنزع وسيلة تثبيت شريط الشد الموجودة عند نقاط التعليق.
- اخلع وسيلة تثبيت العجلة الأمامية.
- اضبط ذراع العجلة السائبة لتحريك الجهاز بدون الدفع الذاتي (انظر أدناه).
- قم بالسير بالجهاز إلى الأمام من منصة التحميل.
- حرك رأس الشفط إلى أعلى.
- أغلق غطاء وعاء القمامة.
- اخلع وعاء القمامة من الجهاز بجذبه إلى الخلف.
- أضف حمض البطارية إلى البطارية (انظر فصل العناية والصيانة).
- قم بتوصيل الكابل الأرضي الأسود بالبطارية وأحكام ربط مسمار القمط.
- قم بتركيب وعاء القمامة في الجهاز.
- افتح غطاء وعاء القمامة.
- حرك رأس الشفط إلى أسفل.
- اضبط ذراع العجلة السائبة لتحريك الجهاز بالدفع الذاتي (انظر أدناه).

يمكن تحريك الجهاز بطريقتين:

- (1) حرك الجهاز (انظر تحريك الجهاز بدون الدفع الذاتي).
- (2) قم بالسير بالجهاز (انظر تحريك الجهاز بالدفع الذاتي).

تحريك الجهاز بالدفع الذاتي

- اضغط ذراع العجلة السائبة إلى أسفل وحركه إلى اليمين ثم ثبته جيداً.
- عندئذ يصبح نظام الدفع جاهزاً للتشغيل.
- أغلق غطاء الجهاز.
- ويصبح الجهاز قابلاً للسير.

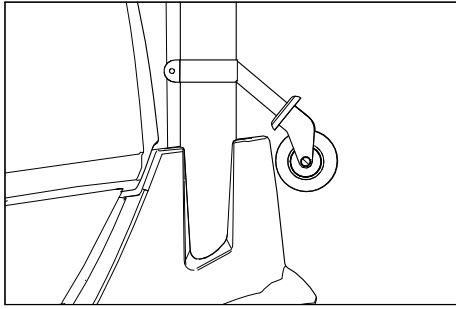
تركيب المجموعات التركيبية

ملحوظة: المجموعات التركيبية المذكورة هنا غير موجودة ضمن التجهيزات الموردة للجهاز ويجب طلبها بشكل خاص عند الحاجة.

ملحوظة: المجموعات التركيبية غير المذكورة هنا تشتمل على دليل تركيب منفصل.

المجموعة التركيبية لبكرة التوجيه

يتم تركيب بكرة التوجيه في الطرف الأمامي لأنبوب الشفط.



- حرك مشبك تثبيت بكرة التوجيه فوق أنبوب الشفط.
- قم بمحاذاة بكرة التوجيه وأغلق القفل السريع الغلق.

التشغيل

إرشادات عامة

- إيقاف الجهاز على أرضية مستوية.
- اسحب مفتاح إدارة المحرك.

التزود بالوقود



خطر الانفجار!

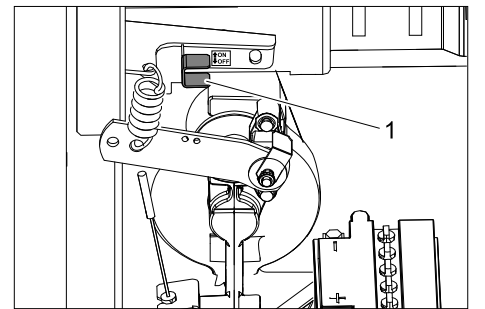
- لا يجوز استخدام إلا صنف الوقود المذكور في دليل التشغيل.
- لا تتزود بالوقود في الأماكن المغلقة.
- يحظر التدخين أو تقريب لهب مكشوف.
- احرص على عدم وصول الوقود إلى الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم سوى جراكن احتياطية مصرح بها للوقود.
- أوقف المحرك.
- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.
- افتح سداة خزان الوقود.
- تزود "بنزين عادي خالٍ من الرصاص".
- املاً خزان الوقود حتى مسافة 2.5 سم تحت الحافة العلوية لسداة الملء كحد أقصى.
- امسح الوقود الفائض من الخزان ثم أغلق سداة الخزان.
- أغلق غطاء الجهاز.

تحريك الجهاز بدون الدفع الذاتي



خطر الإصابة! يجب تأمين الجهاز ضد التحرك قبل تركيب العجلة السائبة.

- افتح غطاء الجهاز وقم بتأمينه باستخدام دعامة الغطاء.



1. ذراع العجلة السائبة

- اضغط ذراع العجلة السائبة الأحمر إلى أسفل وحركه إلى اليسار ثم ثبته جيداً.

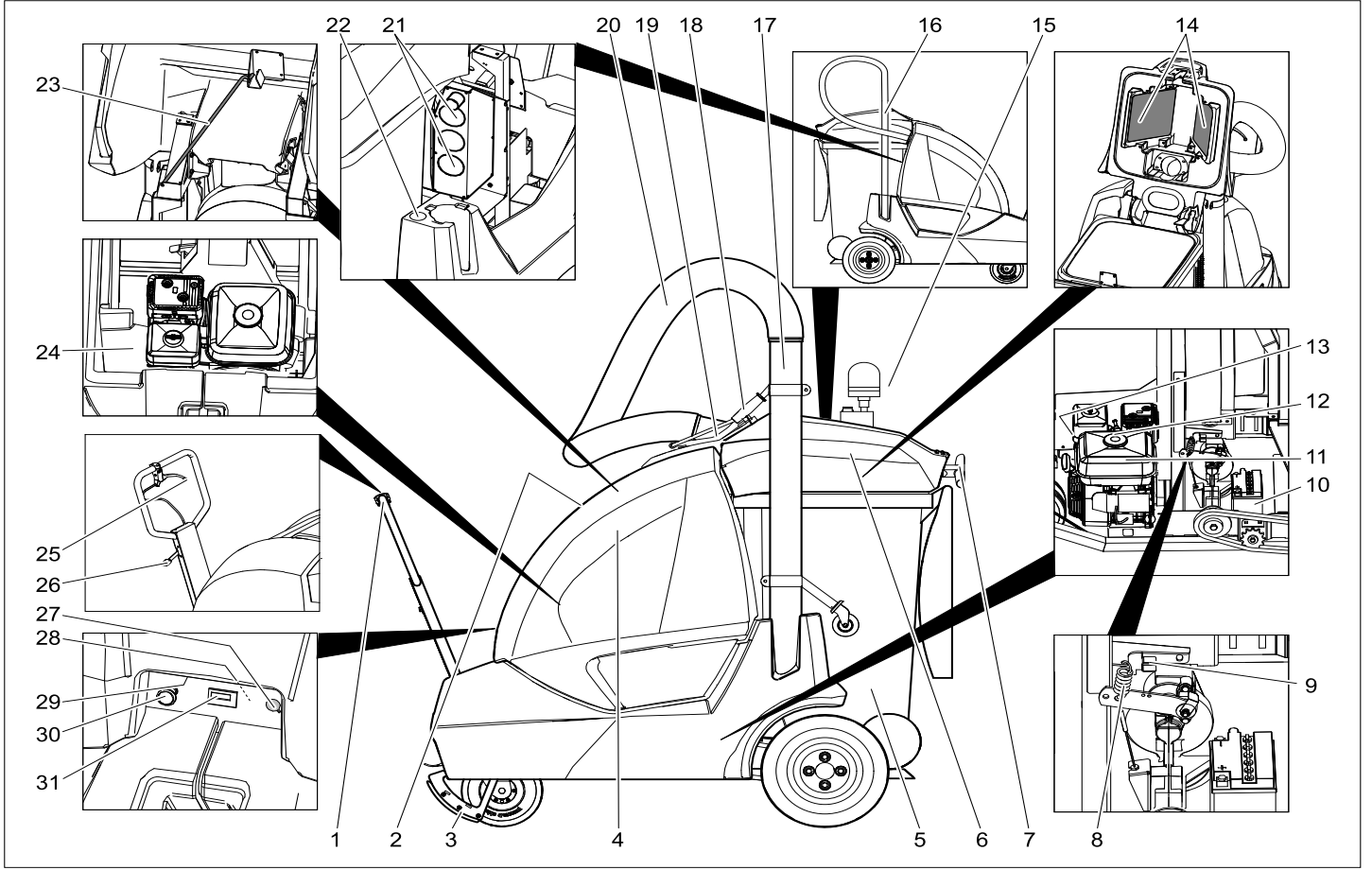
يؤدي هذا إلى إيقاف تشغيل نظام الدفع.

- أغلق غطاء الجهاز.

وعندئذ يمكن تحريك الجهاز.

ملحوظة: لا تقم بتحريك مكينة القمامة الخفيفة بدون الدفع الذاتي لمسافات طويلة وبسرعة تزيد على 6 كم/ساعة.

عناصر الاستعمال والعناصر الوظيفية



- | | |
|---|--|
| 24. درج تخزين لجركن احتياطي سعة 5 لتر
(الطول×العرض×الارتفاع: 247×147×165 مم) | 1. ذراع السحب |
| 25. وسيلة تحرير/فرامل | 2. حجرة |
| 26. ذراع التسارع | 3. وسيلة المساعدة على صعود الرصيف (اختيارية) * |
| 27. قفل المقود | 4. غطاء الجهاز |
| 28. مصهر بادئ الحركة الكهربائي، 15 أمبير (على الجانب الخلفي) | 5. وعاء القمامة |
| 29. مقبض غطاء الجهاز | 6. رأس الشفط |
| 30. صمام خنق | 7. مقبض تنظيف الفلتر (اختياري، المجموعة التركيبية لفلتر الغبار الناعم) * |
| 31. عداد ساعات التشغيل | 8. نابض الفرامل |
| | 9. ذراع العجلة السائبة |
| | 10. بطارية |
| | 11. خزان الوقود |
| | 12. غطاء خزان الوقود |
| | 13. محبس الوقود |
| | 14. فلتر واسع الثقوب (اختياري، المجموعة التركيبية لفلتر الغبار الناعم) * |
| | 15. مصباح التمييز الدوار (اختياري) * |
| | 16. أنبوب النفخ (اختياري، المجموعة التركيبية لمنفاخ الورق) |
| | 17. أنبوب شفط |
| | 18. مقبض |
| | 19. غطاء القمامة الكبيرة الحجم |
| | 20. خرطوم الشفط |
| | 21. فتحات تهوية لتشغيل الشفط |
| | 22. حامل الأدوات (للمكنسة، الجاروف ...) |
| | 23. دعامة الغطاء |

حماية البيئة	
المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة الاستخدام. يرجى عدم إلقاء الغلاف في القمامة المنزلية، بل قم بإعادة تدويره والانتفاع به مرة أخرى.	
تحتوي الأجهزة القديمة على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير والاستخدام ينبغي الاستفادة منها.. غير مسموح بوصول البطاريات والزيت وما شابه من المواد إلى البيئة. لذا يرجى التخلص من الأجهزة القديمة عن طريق أنظمة تجميع ملائمة.	

الاستخدام المطابق للتعليمات

لا تستخدم مكنسة القمامة الخفيفة إلا طبقاً للبيانات الواردة في دليل التشغيل هذا.

- يتعين فحص الجهاز مع التجهيزات المستخدمة قبل الاستخدام، وذلك من حيث مدى ملائمة الحالة وسلامة التشغيل. إذا لم تكن الحالة سليمة فيجب عليك ألا تستخدم الجهاز.
- الجهاز مزود في طرازه الأساسي بفلتر واسع الثقوب لشفط القمامة الخفيفة (مثل علب المشروبات وعلب السجائر وغير ذلك). في حالة الرغبة في استخدام الجهاز بشكل أساسي لشفط الغبار، يجب تركيب المجموعة التركيبية لفلتر الغبار الناعم (مركبة بالفعل في حالة الجهاز 1.183904.0).
- هذا الجهاز مخصص للتنظيف بالشفط للأسطح المتسخة في الأماكن الخارجية المكشوفة.
- لا يصلح الجهاز للاستخدام في شغل الأتربة التي تشكل خطراً على الصحة.
- لا يجوز إجراء أية تعديلات على الجهاز.
- لا تقم أبداً بشفط أية سوائل انفجارية أو غازات قابلة للاشتعال أو مذيبيات وأحماض غير مخففة. ويشمل ذلك بعض المواد مثل البنزين ومخففات الألوان وزيت التدفئة التي يمكنها تكوين أبخرة متفجرة أو خليط متفجر إذا ما امتزج بالهواء المشفوط، كما يشمل ذلك أيضاً الأسيتون والأحماض غير المخففة والمذيبات، نظراً لأنها تضر بالمواد المستخدمة في الجهاز.
- غبار المعادن القابل للتفاعل (مثل الألومنيوم، والمغنيسيوم، والزنك) والذي يكون غازات قابلة للانفجار عند اتحادها مع وسائل التنظيف القلوية أو الحمضية القوية.
- لا تقم بشفط الأشياء المحترقة أو المتوهجة.
- لا يجوز قيادة عربة الكنس إلا على الأسطح المصرح بها من قبل الشركة أو من ينوب عنها.
- ممنوع التواجد في منطقة الخطر. يحظر تشغيل الجهاز في مناطق يهددها خطر الانفجار.
- يجب بوجه عام: إبعاد المواد السريعة الاشتعال عن الجهاز (خطر الانفجار/الحريق).

يرجى قراءة دليل التشغيل الأصلي هذا قبل أول استخدام لجهازكم، ثم التعامل مع الجهاز وفقاً لتعليمات هذا الدليل والاحتفاظ بالدليل من أجل أي استخدام لاحق أو لأي مستخدم لاحق. قبل البدء في تشغيل الجهاز لأول مرة يجب قراءة إرشادات السلامة رقم 5.956250.

إرشادات السلامة

هذا الجهاز مرخص للتشغيل على الأسطح التي يصل ميلها إلى 18%.

إرشادات عامة

- إذا لاحظت أثناء فض الغلاف عن الجهاز وجود أية أضرار ناتجة عن عملية النقل، قم بإبلاغ المتجر الذي اشتريته منه الجهاز بهذه الأضرار.
- قم بقراءة دليل التشغيل للجهاز قبل بدء التشغيل، ورجى بشكل خاص مراعاة إرشادات السلامة.
- تتضمن اللوحات التحذيرية والإرشادية الموجودة على الجهاز إرشادات مهمة حول التشغيل الآمن.
- بالإضافة إلى الإرشادات الواردة في دليل التشغيل هذا يتعين عليك مراعاة التعليمات العامة للسلامة والوقاية من الحوادث التي يحددها المشرع.

القيادة



خطر الإصابة!

- خطر الانقلاب عند القيادة على الطرق الصاعدة الكبيرة للغاية.
- لا تقم بالقيادة في اتجاه السير إلا على الطرق الصاعدة التي تصل نسبة ميلها إلى 18%.
- خطر الانقلاب عند القيادة في سرعة في المنعطفات.
- احرص على القيادة ببطء في المنعطفات.
- خطر الانقلاب عند القيادة على الأرضيات غير الثابتة.
- لا تقم بتحريك الجهاز إلا على أرضية ثابتة.
- خطر الانقلاب عند القيادة في منحدر ذي ميل جانبي كبير للغاية.
- لا تقم بالسير على الطرق الصاعدة التي تزيد درجة ميلها على 20% بشكل عرضي بالنسبة لاتجاه السير.
- وبصفة أساسية يجب مراعاة التعليمات والقواعد واللوائح السارية على المركبات.
- يتعين على المستخدم استعمال الجهاز طبقاً للتعليمات. كما يجب عليه مراعاة الظروف المكانية في أسلوب قيادته مع الأخذ في الاعتبار الحفاظ على سلامة الآخرين وخصوصاً الأطفال أثناء إجراء أية أعمال بالجهاز.
- لا يجوز استخدام الجهاز إلا من قبل أشخاص مدربين على استخدامه أو أشخاص أثبتوا قدراتهم في استخدام الجهاز أو تم تكليفهم صراحة باستخدامه.
- قبل استخدام الجهاز يجب عليك التمرن على استخدامه في أرض غير عامة.
- غير مسموح للأطفال أو الصبية بتشغيل الجهاز.
- غير مسموح باصطحاب الأصدقاء.
- لتجنب الاستخدام غير المصرح به، احرص على سحب مفتاح إدارة المحرك.
- يجب عليك دائماً مراقبة الجهاز طالما أن المحرك قيد التشغيل. لا يجوز للمستخدم ترك الجهاز إلا بعد إيقاف تشغيل المحرك وتأمين الجهاز ضد الحركات غير المقصودة واستخدام فرامل تأمين الوقوف وسحب مفتاح إدارة المحرك.

الأجهزة ذات محرك احتراق



خطر الإصابة!

- لا يجوز غلق فتحة العادم.
- لا تلمس محرك الإدارة أو تمسكه بيدك (خطر الإصابة بحروق).
- لا تحتوي العادم على غازات سامة وضارة بالصحة، ومن ثم لا يجوز استنشاقها.
- تستمر فترة استمرار تشغيل المحرك من 3 إلى 4 ثوان تقريباً بعد إيقافه. ومن الضروري في هذا الوقت الابتعاد عن نطاق التشغيل.
- يجب غلق جركن البنزين المرفق بالجهاز بشكل جيد.
- لا يسمح باستخدام أية ملحقات أو قطع غيار إلا المصرح بها من قبل الشركة المنتجة. ويضمن لك استخدام الملحقات وقطع الغيار الأصلية إمكانية تشغيل الجهاز بأمان وبدون أعطال.

الرموز الواردة على الجهاز



خطر الانحشار. لا تمسك غطاء الجهاز عند الغلق إلا من المقابض.



خطر الإصابة بفعل الأجزاء الدوارة. لا تفتح غطاء الجهاز إلا بعد أن يتوقف المحرك.



يكن هنا خطر الحريق. لا يجب شطف أية أشياء مشتعلة أو متوهجة.



خطر الإصابة بحروق بفعل الأسطح الساخنة! قبل إجراء أعمال بالجهاز دع مجموعة العادم تبرد بصورة كافية.



البنزين هو مادة سريعة الاشتعال للغاية ومتفجرة. أوقف المحرك واتركه يبرد قبل التزود بالوقود.



يحتوي عادم المحرك على أول أكسيد الكربون السام. لا تقم بتشغيل المحرك في مكان مغلق.

الرموز الواردة في دليل التشغيل



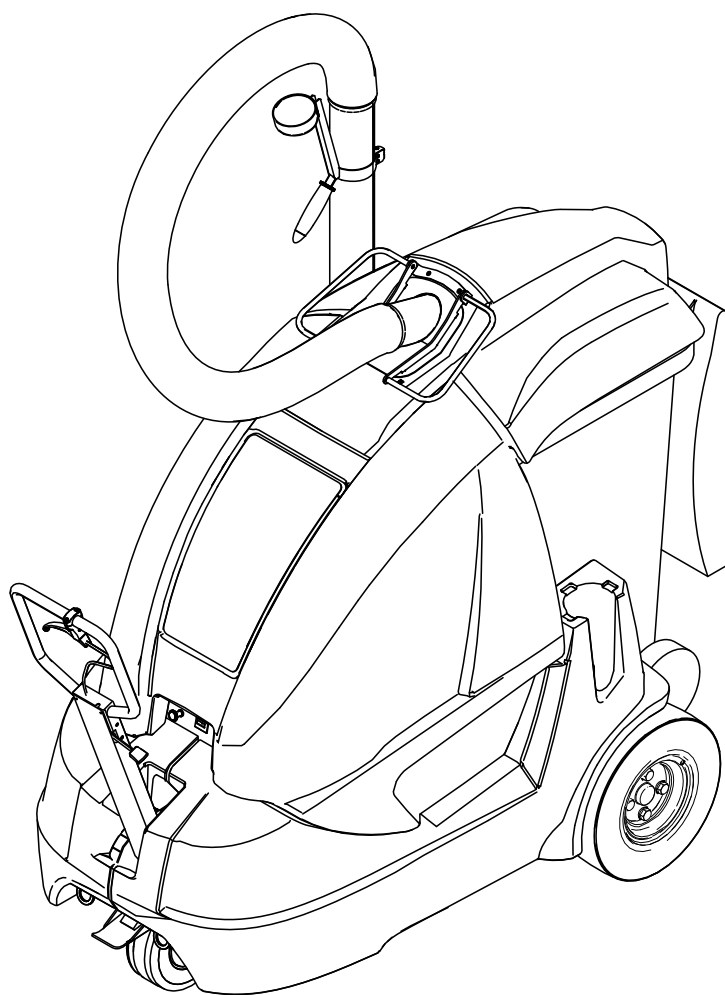
للمخاطر التي تهدد الحياة بصورة مباشرة وتؤدي إلى إصابات جسيمة بالغة أو تتسبب في الوفاة.



لمواقف قد تحفها المخاطر وقد تؤدي إلى إصابات جسيمة بالغة أو تتسبب في الوفاة.



لمواقف قد تحفها المخاطر وقد تؤدي إلى إصابات بسيطة أو تتسبب في أضرار مادية.



العربية



ЧИСТАЯ
КОМПАНИЯ

Чистая компания

8 (800) 250-39-39

Звонок по России бесплатный

www.chisto.ru

sales@chisto.ru